

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

\*\*\*\*\*

Paix-Travail-Patrie

\*\*\*\*\*

COMMUNE DE MOKOLO

\*\*\*\*\*

COMMISSION INTERNE  
DE PASSATION DES MARCHES

\*\*\*\*\*



REPUBLIC OF CAMEROON

\*\*\*\*\*

Peace-Work-Fatherland

\*\*\*\*\*

COUNCIL OF MOKOLO

\*\*\*\*\*

INTERNAL TENDERS BOARD

\*\*\*\*\*

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT**  
**N° 606/AONO/C-MOKOLO/CIPM-MOKOLO/AI/2023 DU 01 MARS 2023**  
**POUR LES TRAVAUX D'ALIMENTATION EN ENERGIE ELECTRIQUE**  
**DU CSI DE MENDEZE, DANS L'ARRONDISSEMENT DE MOKOLO,**  
**DEPARTEMENT DUMAYO-TSANAGA,**  
**REGION DE L'EXTRÊME-NORD**

**FINANCEMENT : BUDGET D'INVESTISSEMENT PUBLIC DU MINSANTE,**

**Exercice 2023 IMPUTATION : .....**

**1. Objet de l'Appel d'Offres**

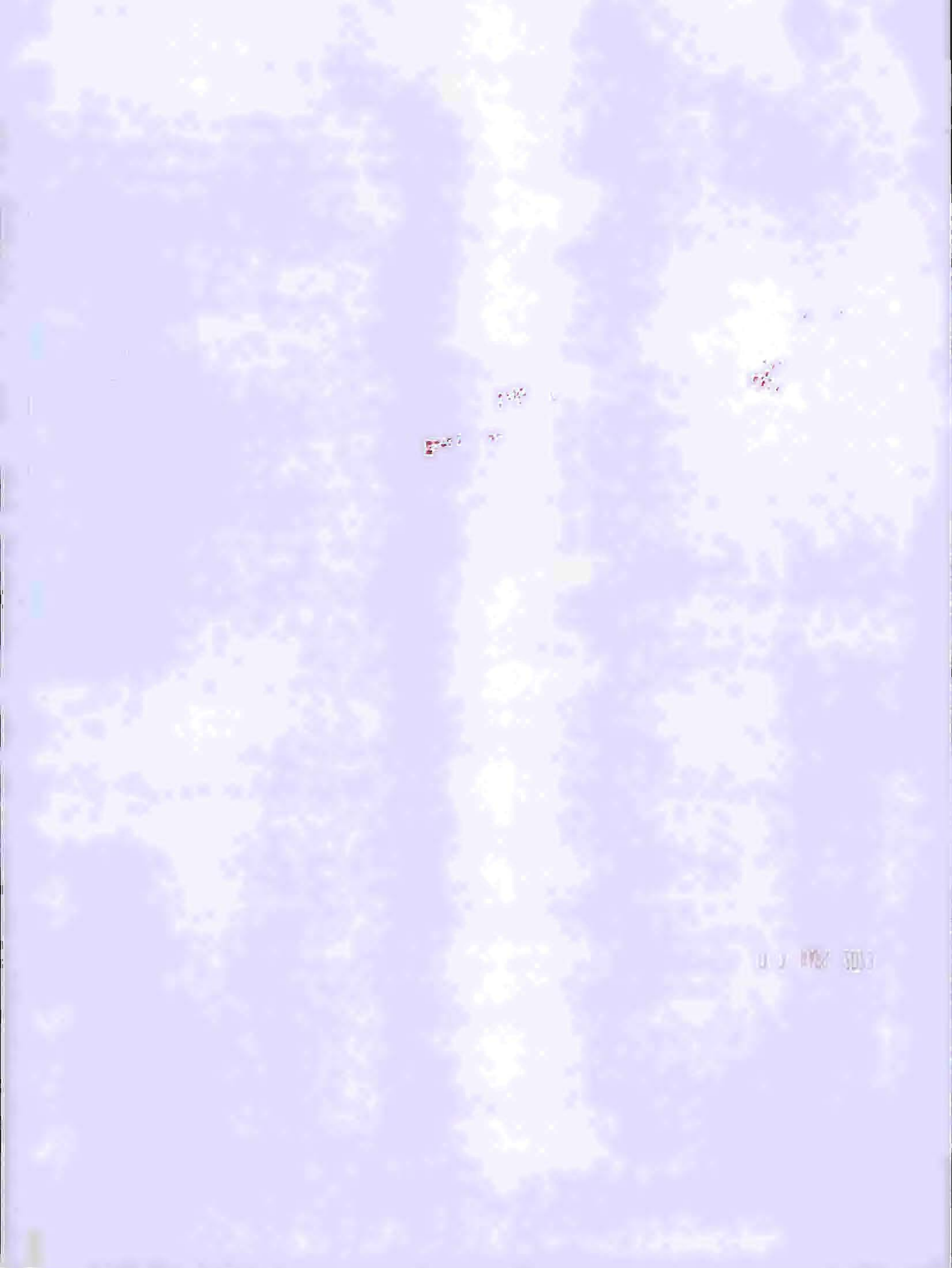
Le Maire de la Commune de Mokolo, Autorité Contractante lance pour le compte de la Commune de Mokolo, un Appel d'Offres National Ouvert pour les travaux d'Alimentation en énergie électrique du CSI de MENDEZE, dans l'Arrondissement de Mokolo, Département du Mayo-Tsanaga, Région de l'Extrême-Nord :

DESIGNATION PROJET	DU	LOCALITE	ARRONDISSEMENT	DEPARTEMENT
Alimentation en énergie électrique du CSI de MENDEZE		MENDEZE	MOKOLO	MAYO-TSANAGA

**2. Participation et Origine**

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à l'égalité de conditions aux sociétés et entreprises ou groupement d'entreprises de droits camerounais, ayant une expérience avérée dans le domaine d'électrification.

Par le présent Avis d'Appel d'Offres, les entreprises intéressées sont invitées à fournir dans leurs offres, les informations **authentiques** qui permettront de retenir celles pouvant réaliser les prestations après une évaluation approfondie et objective de son dossier.



### 3. Financement

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres, sont financés par le Budget de la commune, Exercice 2023, Imputation.....pour un coût estimatif de **HUIT Millions (8 000 000) de Francs CFA TTC.**

### 4. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Dès publication du présent avis, le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables auprès du service technique de la Commune de Mokolo, Autorité Contractante.

### 5. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu à la Commune de Mokolo, dès publication du présent avis, sur présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable au titre des frais d'achat du dossier de **quinze Mille (15 000) francs CFA** à la recette Municipale de Mokolo.

### 6. Présentation des offres :

Les documents contenant l'offre sont repartis en trois volumes ci-après contenus dans une enveloppe et scellées dont :

- L'enveloppe A contenant les pièces administratives (volume 1)
- L'enveloppe B contenant l'offre technique (volume 2)
- L'enveloppe C contenant l'offre financière (volume 3)

Les offres ainsi présentées seront placées sous simple enveloppe, fermée et scellée portant uniquement la mention de l'Appel d'Offres en cause. Les différentes pièces de chaque offre seront numérotées dans l'ordre du DAO et séparées par des intercalaires de même couleur autre que le blanc.

### 7. Remise des Offres

Chaque offre, rédigée en Français ou en Anglais, en **sept (07) exemplaires** dont un (01) original et six (06) copies lisibles marquées comme tels, conformes aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offre, devra être déposée contre récépissé sous plis fermé, auprès de la Commune de Mokolo, Autorité Contractante, au plus tard le **24 MARS 2023** à 10 heures, heure locale et devra porter la mention:

**« AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT**

N° **008** /AONO/C-MOKOLO/CIPM-MOKOLO/AI/2023 DU **07 MARS 2023**  
**POUR LES TRAVAUX D'ALIMENTATION EN ENERGIE ELECTRIQUE**  
**DU CSI DE MENDEZE, DANS L'ARRONDISSEMENT DE MOKOLO,**  
**DEPARTEMENT DUMAYO-TSANAGA,**  
**REGION DE L'EXTRÊME-NORD**

**FINANCEMENT : BUDGET D'INVESTISSEMENT PUBLICU MINSANTE, EXERCICE**  
**2023**

**IMPUTATION :**

**A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »**

*Les offres parvenues après la date et heure limites de dépôt des offres ne seront pas reçues.*

## 8. Recevabilité des offres

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives une caution de soumission (conforme au modèle joint en annexe) établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère en charge des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant de **Cent soixante Mille (160 000) francs CFA**, et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

Sous peine de rejet de l'offre, les autres pièces administratives requises (en cours de validité) devront être impérativement produites en originaux et en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative, datant de moins de trois (03) mois et valide le jour de l'ouverture des plis, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement être en cours de validité conformément à la réglementation en vigueur.

## 9. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un (01) temps le 24 MARS 2023 à 11 heures précises dans la salle de réunions de la Commune de Mokolo, en présence des soumissionnaires.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une seule personne (même en cas de groupement) de leur choix ayant une parfaite connaissance du dossier.

## 10. Délai de réponse des soumissionnaires

Sans objet

## 11. Délai d'exécution des travaux

Le délai maximum d'exécution prévu par le Maître d'Ouvrage pour la réalisation des travaux est de **deux (02) mois** calendaires. Ce délai comprend les périodes des pluies, toutes les intempéries et sujétions diverses et court à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de commencer les travaux, date de signature de votre contrat.

## 12. Evaluation des offres;

L'évaluation des offres se fera en **trois (03) étapes** :

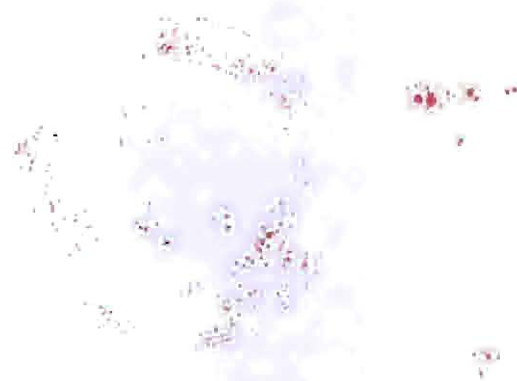
- **1<sup>ère</sup> étape** : Vérification de la conformité du dossier administratif de chaque soumissionnaire.
- **2<sup>e</sup> étape** : Evaluation technique des offres administrativement conformes.
- **3<sup>e</sup> étape** : Vérification des offres financières des entreprises dont les offres ont été reconnues techniquement qualifiées et administrativement conformes.

Les critères d'évaluation des offres sont les suivants :

### 12.1- Critères éliminatoires

#### 12.1.1 : Pièces administratives

- a) Dossier incomplet ou pièces non conformes (à compléter dans 48 heures);
- b) Pièce falsifiée ou non authentique.
- c) Absence de la caution de soumission



1992 11

### 12.1.2 : Offre technique

- a) Dossier incomplet ou pièces non conformes ;
- b) Absence de l'agrément de la direction Générale d'ENEO
- c) Fausse déclaration, documents falsifiés ou scannés ;
- d) Chiffre d'affaires dans l'Electrification au cours des trois (03) dernières années inférieur à vingt-cinq millions (25 000 000) de Francs CFA ;
- e) N'avoir pas justifié de la réalisation au cours des trois dernières années, comme entrepreneur principal, d'un chantier des travaux d'électrification;
- f) Non existence dans l'offre technique de la rubrique « organisation, méthodologie et planning » ;
- g) Non satisfaction, au moins, à 70% des critères essentiels.

### 12.1.3 : Offre financière

- a) Offre financière incomplète ;
- b) Pièces non conformes ;
- c) Omission dans l'offre financière d'un prix unitaire quantifié ;
- d) Absence d'un sous-détail de prix ;
- e) Sous-détail de prix irréaliste et erroné.

### 12.2 : Critères essentiels

L'évaluation des offres techniques sera faite sur la base des 50 critères essentiels ci-dessous :

- a) Présentation sur 2 critères ;
- b) Expérience de l'entreprise 4 critères ;
- c) Le personnel d'encadrement de l'entreprise sur 19 critères ,
- d) Le matériel de chantier à mobiliser sur 8 critères ;
- e) La méthodologie d'exécution sur 13 critères ;
- f) Références et capacité de préfinancement de l'entreprise sur 4 critères.

### 13. Attribution du Marché

Le Maire de la Commune de mokolo, Autorité Contractante, attribuera le marché au soumissionnaire dont l'offre, qualifiée techniquement, aura été évaluée la moins disante après vérifications de ses prix et jugée substantiellement conforme au Dossier d'Appel d'Offres.

### 14. Délai de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une période de quatre -vingt -dix (90) jours, à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

### 15. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus tous les jours, aux heures ouvrables, auprès de la Commune de mokolo.

### AMPLIATION :

- MINMAP/DGMI (pour information)
- PREFET MAYO-TSANAGA (pour information)
- DD/MINMAP/MT
- ARMP/EN/MRA
- AFFICHAGE/ARCHIVES (pour information et mémoire)
- COMMUNE DE MOKOLO
- CIPM/C MOKOLO.

Mokolo, le 01 MARS 2023



Le Maire  
(Autorité Contractante)

Dr. VOHOD DEGUIML  
Médecin Hors Echelle

[illegible]

**PIECE 1 : OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDERS :**  
English version

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

\*\*\*\*\*

Paix-Travail-Patrie

\*\*\*\*\*

COMMUNE DE MOKOLO

\*\*\*\*\*

COMMISSION INTERNE  
DE PASSATION DES MARCHES

\*\*\*\*\*



REPUBLIC OF CAMEROON

\*\*\*\*\*

Peace-Work-Fatherland

\*\*\*\*\*

COUNCIL OF MOKOLO

\*\*\*\*\*

INTERNAL TENDERS BOARD

\*\*\*\*\*

**NOTICE OF OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDERS**  
**N° /AONO/C-MOKOLO/CIPM-MOKOLO/AI/2023 DU \_\_\_\_\_ FOR**  
**THE ELECTRICAL ENERGY SUPPLY WORKS OF THE CSI OF**  
**MENDEZE, IN THE DISTRICT OF MOKOLO,**  
**DEPARTMENT OF MAYO-TSANAGA,**  
**FAR NORTH REGION**  
**FUNDING: MINSANTE PUBLIC INVESTMENT BUDGET**  
**, year 2023 line N°: 220-150**

**1. Purpose of the Call for Tenders**

The Mayor of the Municipality of Mokolo, Contracting Authority launches on behalf of the Municipality of Mokolo, a National Open Call for Tenders for the electrical energy supply works of the CSI of MENDEZE, in the District of Mokolo, Department of Mayo-Tsanaga, Far North Region:

PROJECT NAME	LOCALITY	ARRONDISSEMENT	DÉPARTEMENT
Electrical power supply to the CSI of MENDEZE	MENDEZE	MOKOLO	MAYO-TSANAGA

**2. Participation and Origin**

Participation in this Call for Tenders is open on equal terms to companies and companies or group of companies under Cameroonian law, with proven experience in the field of electrification.

By this Notice of Call for Tenders, interested companies are invited to provide in their offers, the authentic information which will make it possible to retain those able to carry out the services after an in-depth and objective evaluation of their file.

**3. Funding**

The works, subject of this Call for Tenders, are financed by the Budget of the municipality, Fiscal Year 2023, Imputation.....for an estimated cost of EIGHT Million (8,000,000) CFA Francs TTC.

**4. Consultation of the Call for Tenders File**

As soon as this notice is published, the Call for Tenders file may be consulted during working hours at the Municipality of mokolo, Contracting Authority.

**5. Acquisition of the Tender File**

The tender file can be obtained from the Municipality of Mokolo, upon publication of this notice, on presentation of a receipt for payment of a non-refundable sum for the purchase costs of the file of fifteen thousand (15,000) CFA francs to the Municipal Revenue of Mokolo..

**6. Presentation of offers:**

The documents containing the offer are divided into three volumes below, contained in an envelope and sealed, including:

- Envelope A containing the administrative documents (volume 1)
- Envelope B containing the technical offer (volume 2)
- Envelope C containing the financial offer (volume 3)

Tenders thus presented will be placed in a simple envelope, closed and sealed bearing only the mention of the Call for Tenders in question. The different parts of each offer will be numbered in the order of the DAO and separated by dividers of the same color other than white.

#### **7. Submission of Bids**

Each offer, written in French or English, in seven (07) copies including one (01) original and six (06) legible copies marked as such, in accordance with the requirements of the Call for Tenders File, must be submitted against receipt in a sealed envelope, with the Municipality of Mokolo, Contracting Authority, no later than \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_ hours, local time and must bear the mention:

**“N° \_\_\_\_\_/AONO/C-MOKOLO/CIPM-MOKOLO/AI/2023 DU \_\_\_\_\_ FOR THE  
ELECTRICAL ENERGY SUPPLY WORKS OF THE CSI OF MENDEZE, IN THE  
DISTRICT OF MOKOLO,  
DEPARTMENT OF MAYO-TSANAGA,  
FAR NORTH REGION**

**PUBLIC INVESTMENT BUDGET, FISCAL YEAR 2023**

**Tenders received after the deadline for submission of tenders will not be received.**

#### **8. Admissibility of tenders**

Each bidder must attach to its administrative documents a tender guarantee (in accordance with the model attached hereto) established by a first-class bank approved by the Ministry in charge of finance and listed in Exhibit 12 of the DAO, in the amount of one hundred and sixty thousand (160,000) CFA francs, and valid for thirty (30) days beyond the original date of validity of the tenders.

Under penalty of rejection of the offer, the other administrative documents required (currently valid) must imperatively be produced in originals and in copies certified true by the issuing department or an administrative authority, dating from less than three (03) months and valid on the day of the opening of the bids, in accordance with the stipulations of the Special Regulations of the Call for Tenders.

They must be valid in accordance with the regulations in force.

#### **9. Bid opening**

The opening of bids will be done in one (01) time on \_\_\_\_\_ at \_\_\_\_\_ hours precisely in the meeting room of the Municipality of Mokolo, in the presence of the tenderers.

Only bidders can attend this opening session or be represented by a single person (even in the case of a consortium) of their choice who has perfect knowledge of the file.

#### **10. Bidder Response Time**

No objet

#### **11. Time for execution of the work**

The maximum execution time provided by the Contracting Authority for the completion of the works is two (02) calendar months. This period includes rainy periods, all bad weather and various constraints and runs from the date of notification of the Service Order to start the work, date of signature of your contract.

## **12. Evaluation of Bids;**

The evaluation of the offers will be done in three (03) stages:

- 1st stage: Verification of the conformity of the administrative file of each tenderer.
- 2nd stage: Technical evaluation of administratively compliant offers.
- 3rd stage: Verification of the financial offers of companies whose offers have been recognized as technically qualified and administratively compliant.

The bid evaluation criteria are as follows:

### **12.1- Elimination criteria**

#### **12.1.1: Administrative documents**

- a) Incomplete file or non-compliant documents (to be completed in 48 hours);
- b) Counterfeit or non-authentic part.
- c) Absence of the bid bond

#### **12.1.2: Technical offer**

- a) Incomplete file or non-compliant documents;
- b) Absence of the approval of the General Management of ENEO
- c) False statement, falsified or scanned documents;
- d) Turnover in Electrification over the last three (03) years less than twenty-five million (25,000,000) CFA francs;
- e) Not having justified the realization during the last three years, as main contractor, of an electrification work site;
- f) Non-existence in the technical offer of the section "organization, methodology and planning";
- g) Failure to satisfy at least 70% of the essential criteria.

#### **12.1.3: Financial offer**

- a) Incomplete financial offer;
- b) Nonconforming parts;
- c) Omission in the financial offer of a quantified unit price;
- d) Absence of a price sub-detail;
- e) Unrealistic and erroneous price sub-detail.

### **12.2: Essential Criteria**

The evaluation of the technical offers will be made on the basis of the 50 essential criteria below:

- a) Presentation on 2 criteria;
- b) Company experience 4 criteria;
- c) The company's management staff on 19 criteria;
- d) The site equipment to be mobilized on 8 criteria;
- e) The execution methodology on 13 criteria;
- f) References and pre-financing capacity of the company on 4 criteria.

## **13. Contract Award**

The Mayor of the Municipality of Mokolo, Contracting Authority, will award the contract to the tenderer whose offer, technically qualified, will have been evaluated with the lowest price after verification of its prices and deemed substantially compliant with the Call for Tenders File.

**14. Bid validity period**

Tenderers remain committed to their tenders for a period of ninety (90) days from the deadline set for the submission of tenders.

**15. Additional information**

Additional technical information can be obtained every day, during working hours, from the Municipality of mokolo.

**AMPLIFICATION:**

- MINMAP/DGMI (for information)
- PREFET MAYO-TSANAGA (for information)
- DD/MINMAP/MT
- ARMP/EN/MRA
- DISPLAY/ARCHIVES (for information and memory)
- MUNICIPALITY OF MOKOLO
- CIPM/C MOKOLO.

Mokolo, the \_\_\_\_\_  
**The Mayor**  
**(Contracting Authority)**

